



HOROLOGISK MALERISK MEKANISK

RESTAURERING KONSERVERING REKONSTRUKTION UDFORMNING

Herr Lennart Lindegren, Professor Astronomiæ,  
Lund Observatorium  
Lund Universitet

Dato januar den 3die 2015

Jeg vil først ønske dig et Godt Nytår og takke for behageligt møde på fakultetet, hvor vi gennemgik Observatoriets ure.

Med udgangspunkt i din klare mail, hvor du skildrer urene og har fremsendt fine fotos af de enkelte stykker, vil jeg senere i dette brev gennemgå hvad jeg tror er nødvendigt at gøre for at få urene i bedste stand:

"Vid Lunds Observatorium finns 5 st gamla sekundpendelur. Alla fungerar, men är säkert i behov av översyn och underhåll. Jag undrar om vi skulle kunna konsultera Dig för att få en uppskattning av vad som behöver göras?"

Det gäller följande ur (se bifogade bilder):

1. Ur tillverkat av Gustaf Nylander i Stockholm ca 1750. Kompensationspendeln av ovanlig typ (Troughton's Rhomboidal?) har kommit till senare (1823) och konstruerades av matematikprofessorn i Lund, Carl Johan Danielsson Hill. Uret har datumvisning (31 dagar/månad) och ger ett "pling" varje hel minut.
2. Ur tillverkat av observatorn i Lund, Olof Nentzelius, ca 1775. Enkel pendel.
3. Kessels Nr. 1418 (Altona, ca 1845). Kvicksilverpendel och 24-timmars urtavla.
4. Tiede Nr. 374 (Berlin, ca 1865?).
5. Riefler-pendel (München, D.R.P. 100870, 1899) med elektrisk uppdragning (möjligen av Siemens-Schuckert, ca 1914). Användes ursprungligen för sekundmarkering till en seismograf, senare som regulator för det offentliga uret vid gamla observatoriet (Svanegatan).

Uren flyttades till vår nuvarande byggnad (Astronomihuset vid Sölvegatan) 2001, och har inte fått någon översyn sedan dess (om ens då). De sköttes tidigare av observatoriets instrumentmakare, men sedan ett antal år har vi inte längre någon sådan anställd. Nr 2 och 4 har vid några tillfällen de senaste åren stannat av sig själva, men går för närvarande till synes utan problem."

Tilbud på Restaurering og pris:

Horolog, Konservator Søren Andersen & Malerikonservator Anne-Marie Christensen  
Virketvej 15 – 17 . DK-4863 Virket / Eskilstrup. Tlf. 54 43 80 54. Fax 54 43 80 55  
CVR nr. : 71 43 39 19 E-mail: [info@ateliera.dk](mailto:info@ateliera.dk) Website: [www.ateliera.dk](http://www.ateliera.dk) Danske Bank

Medlem af: Nordisk Konservator Forbund. Uhrmagerlauget i København. AHCI. British Horological Institute.

1. Ur tillverkat av Gustaf Nylander i Stockholm ca 1750.

Kompensationspendeln av ovanlig typ (Troughton's Rhomboidal?) har kommit till senare (1823) och konstruerades av matematikprofessorn i Lund, Carl Johan Danielsson Hill. Uret har datumvisning (31 dagar/månad) och ger ett "pling" varje hel minut.

Dette ur trænger til hovedreparation, med tappe poleret og nye lejer.

DKr. 16.000

2. Ur tillverkat av observatorn i Lund, Olof Nentzelius, ca 1775. Enkel pendel.

Dette ur trænger til hovedreparation, med tappe poleret og nye lejer.

DKr. 14.000

3. Kessels Nr. 1418 (Altona, ca 1845). Kvicksilverpendel och 24-timmars urtavla.

Dette ur trænger til grundig istandsættelse af uhrværket med diamantpolerede tappe, hæveflader og pendulføring.

DKr 25.000

Urkassen har små skader som udbedres

DKr 6.000

4. Tiede Nr. 374 (Berlin, ca 1865?).

Dette ur behandles som Kesselsuret.

DKr 25.000

Urkassen gennemgås for småskader

DKr. 7.000

5. Riefler-pendel (München, D.R.P. 100870, 1899) med elektrisk oppdragning (møjligen av Siemens-Schuckert, ca 1914). Användes ursprungligen för sekundmarkering till en seismograf, senare som regulator för det offentliga uret vid gamla observatoriet (Svanegatan).

Dette ur skal uhrværket adskilles og renses, elektrisk kontakt og kredsløb kontrolleres.

Dkr. 7.000

Der leveres egnet solid træemballage til urværker, lodder og garniture.

Pendulerne transporteres på specielt "pendulbræt", Alt pakkes i syrefrit silkepapir og bobleplast.

Samlet reparationspris	100.000.- DKr
Demontage og nedpakning, Mester og lærling	6.500.- DKr
Udpakning og montage, Mester og lærling	8.500.- DKr
Transport til værkstedet	5.500.- DKr
Forsikring i perioden for istandgørelse (ca. 2½ måned)	3.000.- DKr
Uforudseelige udgifter	12.350.- DKr
<b>Total</b>	<b><u>135.850.- DKr</u></b>
<b>inklusive 25% Moms</b>	<b><u>169.812,50DKr</u></b>

- a. Restaureringerne dokumenteres fotografisk/digitalt og arbejdet, også hvorledes urene bliver konserveret, beskrives i en kortfattet rapport.
- b. Rapporten vil også rumme gode råd til vedligeholdelse, regulering af urenes gang og behandling.
- c. Der ydes Universitetet i Lund 3 års garanti på omtalte arbejder.
- d. Urskiver som har været forsølvet bliver genforsølvet i hånden med Sølvchlorid i vinsten, lakeres med engelske Ercelenelak.
- e. Visere som ikke er optimalt blåneret, bliver genblåneret ved svag opvarmning.

Jeg hører gerne fra dig, kan starte på restaureringen først i Februar, med levering ca. medio April 2015.

Med venlig hilsen

Søren Andersen  
Antikvarisk horolog og konservator